



Panneaux permanents d'information
Permanent information panels

William in Val es dunes 1047

In 1046-47, the young William of Normandy narrowly escaped an ambush staged by his rebel barons in western Normandy who chose as chief Gui of Brionne, own cousin the young Duke. William hastens to seek the help of his overlord, Henry 1 of France. He camps in Argences where he can find the necessary supplies (Mill of the "Porte", Xlth century). The king raises an army of about 950 men who meets with some 350 followers of William. During summer 1047, they face an equivalent number of conspirators in the plain of Val es Dunes, south-east of Caen.

This is a disaster for the conspirators. «Blessed battle where, in one day, crumbled so many castles» will tell a historian, because on that success rests the authority of the young Duke of Normandy. The beautiful province, for a time, will return to peace and prosperity.

This battle is told in 8 information panels placed on sites related to the battle (see on the back).

It is one of 12 sites of «The epic adventure of William» (Department Tourism Committee).

The story of the battle, based on the «Roman de Rou» Wace (XII century), is described in detail in a very comprehensive and richly illustrated publication by the Tourist Office Val es Dunes, « Summer 1047, the battle of Val es dunes (When the 'Bâtard' became the Duke) ».

Guillaume en Val es dunes 1047

En 1046-47, le jeune Guillaume de Normandie échappe de peu à un guet-apens fomenté par ses barons rebelles de l'ouest de la Normandie qui ont choisi comme chef Gui de Brionne, propre cousin du jeune duc.

Guillaume s'empresse de requérir l'aide de son suzerain, Henri 1^{er} de France. Il établit son campement à Argences où il sait trouver le ravitaillement nécessaire (Moulin de la Porte Xle s.). Le roi lève une armée de 950 hommes environ qui, alliés aux quelques 350 fidèles de Guillaume affrontent, au cours de l'été 1047, un nombre équivalent de conjurés dans la plaine du Val es dunes située au sud-est de Caen.

C'est un véritable désastre pour les conjurés.

« Heureuse bataille où en un seul jour s'écroulent tant de châteaux » en dira un historien, car ce succès assoit l'autorité du jeune duc de Normandie.

La belle province retrouve, pour un temps, la paix et la prospérité.

Cette bataille est contée en 8 panneaux d'information disposés sur les sites relatifs à la bataille (voir plan détaillé à l'intérieur).

Elle est l'un des 12 sites de « La fabuleuse épopée de Guillaume » (Comité Département du Tourisme).

Le récit de la bataille, basé sur « le Roman de Rou » de Wace (Xlle s.), est décrit en détails dans une étude très complète et abondamment illustrée, éditée par l'Office de Tourisme du Val es dunes, « La bataille de Val es Dunes été 1047, quand le Bâtard devint duc ».



Office de Tourisme Val es dunes

Place du général Leclerc

14370 ARGENCES

Calvados Normandie

T/F : 02.31.85.38.82

contact@otvallesdunes.net

www.otvallesdunes.net



Offices de
Tourisme
de France

Guillaume en Val es dunes 1047

Le jour où Guillaume
fonda la Normandie...

William in Val es dunes 1047

The day when William
founded Normandy...



Circuit historique en 8 étapes
Historical tour in 8 stations

Argences, Bellengreville,
Chicheboville, Conteville, Ouézy, Vimont

**Regroupement des ostes
de Guillaume,
Henri et milices populaires**
*Grouping of William and Henry's
armies and popular militia*

Chicheboville-Béneville
GPS : 49.1034 / -0.1999

Le champ de bataille
The battlefield

3^e éolienne au nord de la RD 80
/ 3rd wind turbine north of RD 80

GPS : 49.0986 / -0.2289

**Stèle commémorative
et vue panoramique**
*Commemorative monument
and view point*

Bellengreville RD 41
GPS : 49.1161 / -0.2475

**Stèle commémorative
de 1841**
*1841 commemorative
monument*

Vimont RD 613 Est
GPS : 49.1210 / -0.1933

5

6

7

8

NORD-OUEST

Arrêt n°6

Table d'orientation
Arrêt n°7

Caen

Rebelles

NORD

Chicheboville
(église)

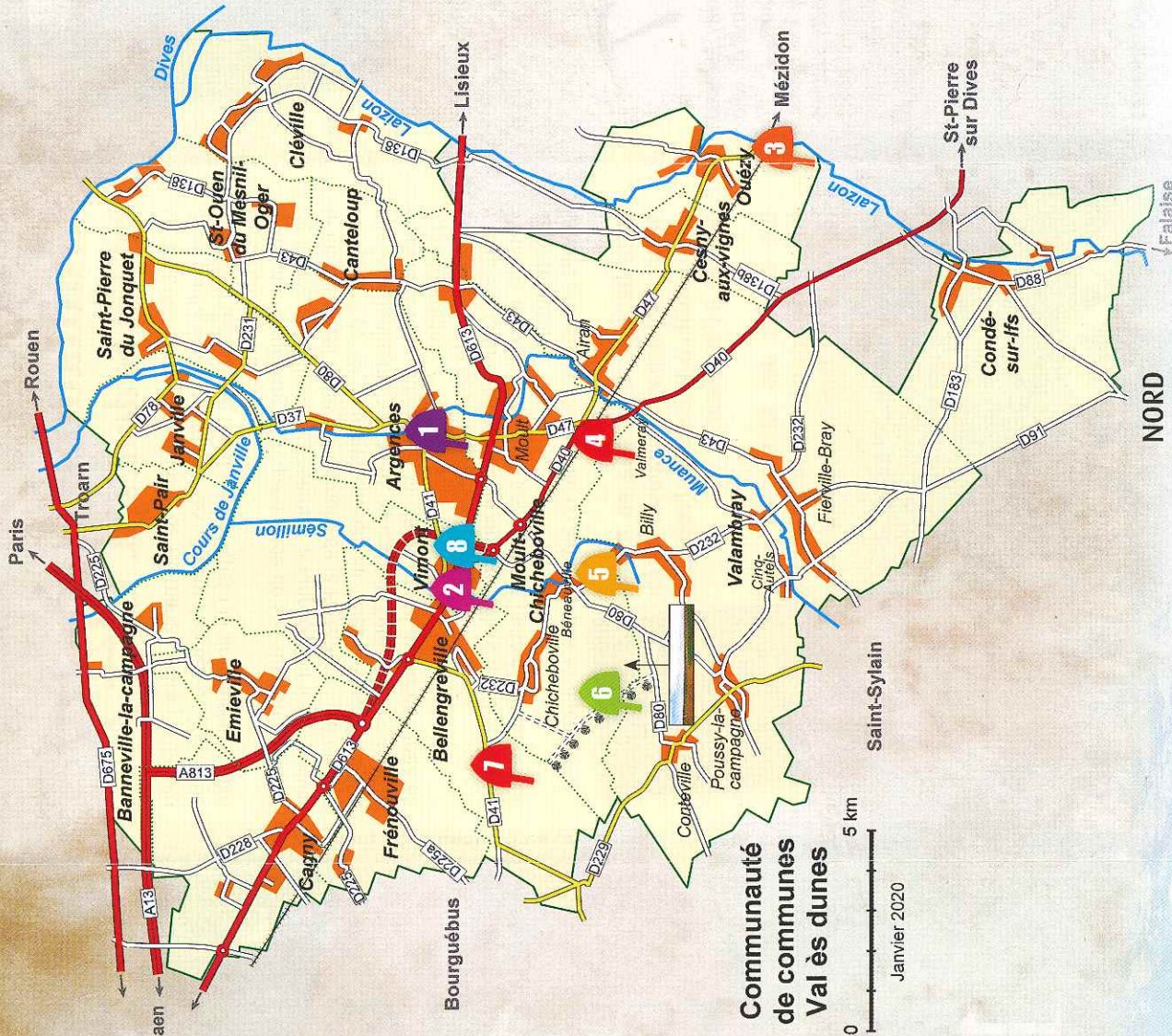
Gué Bérenger
Arrêt n°2

NORD-EST

Argences
Arrêt n°1

Guillaume
Henri

Vue panoramique du site de la bataille de Valès dunes



Communauté
de communes
Valès dunes

N

5 km

Janvier 2020

**Site du camp de Guillaume
avant la bataille**
*Site of William's
camp before battle*

Argences - Moulin
GPS : 49.1266 / -0.1640

1

**Gué Bérenger
sur le chemin de Guillaume**
Bérenger ford on William's route

Vimont - église
GPS : 49.1227 / -0.2004

2

Site du camp du roi Henri 1^{er}
Site of king Henry 1st camp

Ouëzy - Les forges
GPS : 49.0758 / -0.0980

3

**Mise en ordre de bataille
de l'armée
et messe du roi Henri**
*Battle order of king Henry's army
and mass*

Airan - Valmeray
GPS : 49.0959 / -0.1631

4